

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1982-1983

3 OKTOBER 1983

**WETSONTWERP**

tot aanvulling van de wet van 15 juli 1960  
tot zedelijke bescherming van de jeugd

**AMENDEMENT****VOORGESTEED DOOR DE REGERING****Artikel 1**

De tekst van dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Een artikel 1ter, luidend als volgt, wordt in de wet van 15 juli 1960 tot zedelijke bescherming van de jeugd ingevoegd :

“ Artikel 1ter. — Verboden is de organisatie van sportwedstrijden of sportcompetities waaraan minderjarigen beneden de 15 jaar deelnemen, met motorfietsen of bromfietsen zoals ze bepaald zijn bij artikel 1 van de wet van 10 oktober 1974 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de bromfietsen, de motorfietsen en hun aanhangwagens moeten voldoen ”. »

**VERANTWOORDING**

Tijdens de werkzaamheden van de Commissie voor de Justitie is gebleken dat het niet gepast was het verbod uit te breiden tot de motorvoertuigen anders dan de motorfietsen en de bromfietsen.

Artikel 1 van het koninklijk besluit van 10 oktober 1974 bepaalt als volgt :

1<sup>o</sup> bromfiets : elk twee- of driewielig motorvoertuig uitgerust met een motor met een cilinderinhoud van ten hoogste 50 cm<sup>3</sup> of met een elektrische motor, en dat volgens bouw en motorvermogen, op horizontale weg, de snelheid van 40 km per uur niet kan overschrijden;

2<sup>o</sup> motorfiets : elk tweewielig motorvoertuig met of zonder zijspanwagen, of elk driewielig motorvoertuig met eigen gewicht van niet meer dan 400 kg, en dat niet beantwoordt aan de term « bromfiets ». »

Zie :

640 (1982-1983) :  
— Nr 1 : Wetsontwerp.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1982-1983

3 OCTOBRE 1983

**PROJET DE LOI**

complétant la loi du 15 juillet 1960  
sur la préservation morale de la jeunesse

**AMENDEMENT****PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT****Article 1**

Remplacer le texte de cet article par la disposition suivante :

« Un article 1ter, rédigé comme suit, est inséré dans la loi du 15 juillet 1960 sur la préservation morale de la jeunesse :

“ Article 1ter. — Est interdite l’organisation d’épreuves ou compétitions sportives auxquelles participent des mineurs de moins de 15 ans, au moyen de cyclomoteurs ou de motocyclettes, en ce qu’ils sont définis à l’article 1<sup>er</sup> de l’arrêté royal du 10 octobre 1974 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les cyclomoteurs et les motocyclettes ainsi que leurs remorques ”. »

**JUSTIFICATION**

Il est apparu au cours des travaux de la Commission de la Justice qu'il était inopportun d'étendre l'interdiction aux véhicules automoteurs autres que les cyclomoteurs et les motocyclettes.

L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 10 octobre 1974 entend par :

1<sup>o</sup> cyclomoteur : tout véhicule à deux ou trois roues équipé d'un moteur d'une cylindrée n'excédant pas 50 cm<sup>3</sup> ou d'un moteur électrique et qui ne peut, par construction et par la seule puissance de son moteur, dépasser sur une route en palier la vitesse de 40 km/h;

2<sup>o</sup> motocyclette : tout véhicule à moteur à deux roues avec ou sans side-car ou tout véhicule à trois roues dont la tare n'excède pas 400 kg et qui ne répond pas à la définition du cyclomoteur.

Voir :

640 (1982-1983) :  
— N° 1 : Projet de loi.

Bevestiging van een aanhangwagentje aan de voertuigen vermeld onder 1 en 2 brengt geen wijziging in de classificatie van de voertuigen.

Tijdens dezelfde werkzaamheden is het eveneens gebleken dat de beschikking in de mate ze het verbod beperkte tot de wedstrijden « gehouden buiten de openbare weg, of terreinen die toegankelijk zijn voor het publiek of op niet-openbare terreinen die voor een zeker aantal personen toegankelijk zijn » overbodig was. Het verbod moet algemener zijn.

*De Minister van Justitie,*

J. GOL

L'adjonction d'une remorque aux engins visés aux 1 et 2 ci-dessus ne modifie pas la classification de ces engins.

Au cours de ces mêmes travaux, il est apparu également que la disposition en ce qu'elle limitait l'interdiction aux épreuves « disputées en dehors de la voie publique, sur des terrains ouverts au public ou sur des terrains non publics ouverts à un certain nombre de personnes » était superflue, l'interdiction devant être générale.

*Le Ministre de la Justice,*

J. GOL